VM0808

8x8 Video Matrix Switch + Audio Quick Start Guide

© Copyright 2012 ATEN® International Co., Ltd.
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved.
All other trademarks are the property of their respective owners.

This product is RoHS compliant.

Part No. PAPE-1223-730G
Printing Date: 04/2012

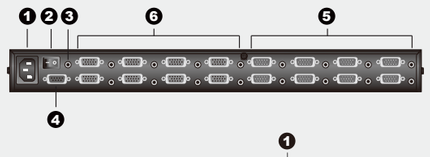
Package Contents

1 VM0808 8x8 Video Matrix Switch
1 Power Cord
1 IR Remote Control
1 IR Receiver
1 Mounting Kit
1 User Instructions

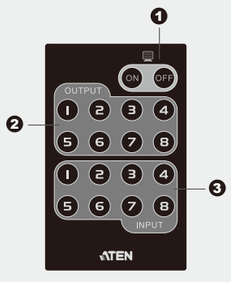
A Hardware Review

Front View

Rear View

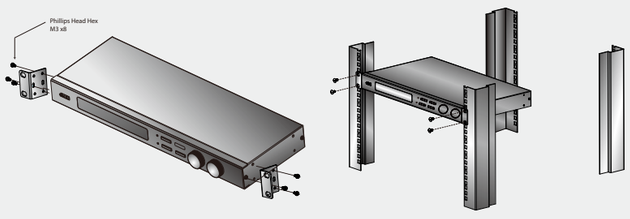


IR Remote Control

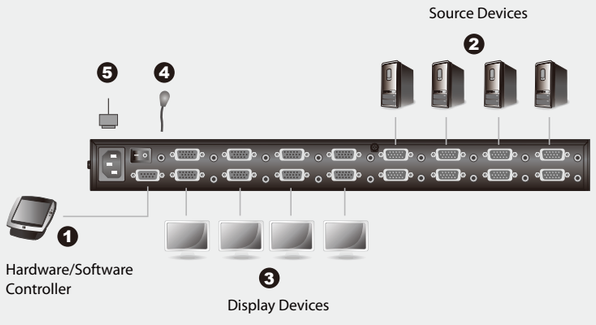


B Hardware Installation

Rack Mounting



Cable Connection



Online Registration

International:
http://support.aten.com

North America:
http://www.aten-usa.com/product_registration

Technical Phone Support

International:
886-2-86926959

North America:
1-888-999-ATEN Ext: 4988

United Kingdom:
44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China:

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
电器部件	●	○	○	○	○	○
机构部件	○	○	○	○	○	○

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求之下。
●: 表示符合欧盟的豁免条款，但该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。
×: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。

All information, documentation, and specifications contained in this media are subject to change without prior notification by the manufacturer. Please visit our website to find the most up to date version.

Requirements

Source Devices

The following equipment must be installed on the source device or computer that acts as a source of VGA/Audio content:
• HDB-15 connector

Display Device

• A VGA, SVGA, XGA, UXGA, WUXGA or multisync monitor or multimedia projector with an HDB-15 connector

Cables

• Use VGA/Audio/RS-232 cables to connect the computer (or other audio/video source device) to the VM0808
Note: Cables are not provided in the VM0808 package.

Hardware Review A

Front View

1. LCD Display
2. Front Panel Pushbuttons and Tuner Dials

Rear View

1. Power Socket
2. Power Switch
3. External IR Receiver Port
4. RS-232 Serial Port (Female)
5. Audio/Video Input Ports
6. Audio/Video Output Ports

IR Remote Control

1. Power ON/OFF
2. Output Pushbuttons 1–8
3. Input Pushbuttons 1–8

Hardware Installation B

Rack Mounting

The VM0808 can be mounted in a 19" (1U) system rack. For the most convenient front panel pushbutton configuration and operation mount the unit at the front of the rack, as follows:
1. Use the M3 x 8 Phillips head hex screws supplied with the Rack Mount Kit to screw the rack mounting brackets onto the front of the unit.
2. Position the unit in the front of the rack and align the holes in the mounting brackets with the holes in the rack.
3. Screw the mounting brackets to the rack.

Cable Connection

Installation of the VM0808 is simply a matter of connecting the appropriate cables (the numbers in the diagrams correspond to the steps, below), and do the following:
1. If you are using the serial control function, use an appropriate RS-232 serial cable to connect the computer or serial controller to the VM0808's female RS-232 port.
2. Connect up to 8 video/audio sources to the VGA/Audio Input ports
3. Connect up to 8 display/audio devices to the VGA/Audio Output ports
4. Connect the IR Receiver into the External IR Receiver Input Port
5. Plug the power cord supplied with the package into the VM0808's 3-prong AC socket, and then into an AC power source.
6. Power on the VM0808 and all devices in the installation.

Operation

The VM0808 can be configured and operated locally via the front panel pushbuttons and tuner dials, IR Remote Control or by connecting an RS-232 Serial controller.

Front Panel Operation

Basic Navigation

The VM0808's front panel display operation is intuitive and convenient. Please note the following operation conventions:
• Use the MENU pushbutton to access the Menu page options: Switch Audio only, Set Serial Port, Operation Mode, Security Mode, Save/Load Profile, and Profile Selection.
• Use the PROFILE pushbutton on the Main screen to switch between connection Profiles, set in Profile Selection.
• Use the ESC pushbutton to go back a level, return to the Main page, or exit.
• Use the ENTER or Tuner Dial pushbuttons to select options and confirm operations.
• Use the Tuner IN/OUT dials to cycle forwards or backwards through the menus or options.

Remote Control Operation

The remote control allows you to change the Output port status for each display using the IR remote control device included with your VM0808.

You can use the remote control to: change the Input source of any Output display port, power on/off any individual Output display, or power on/off all Output displays simultaneously.

Before using the remote control feature you must first plug the IR External Receiver into the rear of the VM0808, and place the receiver where the IR signal can be reached.

RS-232 Serial controller

The VM0808's built-in bi-directional RS-232 serial interface allows system control through a high-end controller or PC.

Configuring the Serial Port

The controller's serial port should be configured as follows:

Baud Rate	19200 (Default)
Data Bits	8 Bits
Parity	None
Stop Bits	1 Bit
Flow Control	None

Configuration minimale

Périphériques sources

L'équipement suivant doit être installé sur le périphérique source ou sur l'ordinateur servant de source du contenu VGA/audio :
• Connecteur HDB-15

Périphérique d'affichage

• Un moniteur VGA, SVGA, XGA, UXGA, WUXGA ou multisync ou un projecteur multimédia équipé d'un connecteur HDB-15

Câbles

• Utilisez des câbles VGA/Audio/RS-232 pour connecter l'ordinateur (ou autre source audio/vidéo) au VM0808
Remarque : Les câbles ne sont pas fournis avec le VM0808.

Description de l'appareil A

Vue avant

1. Ecran LCD
2. Boutons-poussoirs et molettes de réglage du panneau avant

Vue arrière

1. Prise d'alimentation
2. Interrupteur
3. Port du récepteur infrarouge externe
4. Port série RS-232 (femelle)
5. Ports d'entrée vidéo / audio
6. Ports de sortie vidéo / audio

Télécommande infrarouge

1. Marche/Arrêt (ON/OFF)
2. Boutons-poussoirs des sorties 1 à 8
3. Boutons-poussoirs des entrées 1 à 8

Installation du matériel B

Montage sur bâti

Le VM0808 peut être monté sur un bâti de 19" (1U). Pour une configuration et une facilité d'utilisation optimales des boutons-poussoirs du panneau avant, installez l'unité à l'avant du bâti en procédant comme suit :
1. Utilisez les 8 vis cruciformes à têtes hexagonales M3 fournies avec le kit de montage sur bâti pour visser les supports de montage sur bâti sur l'avant de l'appareil.
2. Positionnez l'appareil sur l'avant du bâti et alignez les trous se trouvant dans les supports de montage avec les trous situés dans le bâti.
3. Vissez les supports de fixation sur le bâti.

Branchement des câbles

Pour installer le VM0808, il suffit de raccorder les câbles appropriés (les numéros du schéma correspondent aux étapes numérotées ci-dessous) en procédant comme suit :
1. Si vous utilisez une fonction de contrôle sériel, utilisez un câble série RS-232 approprié pour connecter l'ordinateur ou le contrôleur série au port RS-232 femelle du VM0808.
2. Connectez jusqu'à 8 sources audio/vidéo aux ports d'entrée VGA/audio
3. Connectez jusqu'à 8 périphériques d'affichage/audio aux ports de sortie VGA/audio
4. Connectez le récepteur infrarouge au port d'entrée pour récepteur infrarouge externe
5. Reliez le câble d'alimentation fourni à la prise CA à 3 broches du VM0808, puis à une prise de courant CA.
6. Allumez le VM0808 ainsi que tous les périphériques de l'installation.

Fonctionnement

Le VM0808 peut être configuré et commandé localement en utilisant les boutons-poussoirs du panneau avant et les molettes de réglage, la télécommande infrarouge ou en y raccordant un contrôleur série RS-232.

Utilisation du panneau avant

Navigation de base

L'utilisation du panneau avant du VM0808 est intuitive et pratique. Veuillez prendre note des opérations suivantes :
• Utilisez le bouton MENU pour accéder aux options de la page Menu : Commande audio seulement, Régler port série, Mode de fonctionnement, Enregistrer/charger profil, Sélection du profil.
• Utilisez le bouton PROFILE sur l'écran principal pour basculer entre les différents Profils de connexion configurés dans Sélection du profil.
• Utilisez le bouton ESC pour revenir en arrière d'un niveau, revenir à la page principale ou quitter.
• Utilisez le bouton ENTER ou les molettes de réglage pour sélectionner les options et confirmer les opérations.
• Utilisez les molettes de réglage IN/OUT (entrée/sortie) pour vous déplacer vers l'avant ou vers l'arrière parmi les menus ou les options.

Fonctionnement de la télécommande

La télécommande infrarouge fournie avec votre VM0808 vous permet de modifier le statut de port de sortie pour chaque périphérique d'affichage.

Vous pouvez utiliser la télécommande pour : changer la source d'entrée de n'importe quel port d'affichage de sortie, allumer/éteindre individuellement n'importe quel périphérique d'affichage de sortie, ou allumer/éteindre tous les périphériques d'affichage de sortie simultanément.

Avant d'utiliser la télécommande, vous devez d'abord brancher le récepteur infrarouge externe à l'arrière du VM0808, et placer le récepteur à un endroit où le signal infrarouge pourra l'atteindre.

Contrôleur série RS-232

L'interface série RS-232 bidirectionnelle intégrée au VM0808 permet le contrôle du système par un contrôleur haut de gamme ou un PC.

Configuration du port série

Le port série du contrôleur doit être configuré de la façon suivante :

Débit en bauds	19 200 (par défaut)
Bits de données	8 bits
Parité	Aucune
Bits d'arrêt	1 bit
Contrôle de flux	Aucun

Voraussetzungen

Signalquellen

Auf den Signalquellen oder Computern, die das VGA-/Audiosignal senden, muss mindestens Folgendes installiert sein:
• HDB-15-Anschluss

Anzeigegerät

• Ein VGA-, SVGA-, XGA-, UXGA-, WUXGA- oder Multisync-Monitor bzw. –Projektor mit HDB-15-Buchse

Kabel

• Verbinden Sie Ihren Computer (oder eine andere A/V-Signalquelle) über entsprechende VGA-/Audio-/RS-232-Kabel mit dem VM0808.
Hinweis: Die Kabel sind nicht im Lieferumfang des VM0808 enthalten.

Hardwareübersicht A

Vorderseitige Ansicht

1. LCD-Display
2. Drucktasten und Regler der Vorderseite

Rückseitige Ansicht

1. Netzeingangsbuchse
2. Netzschalter
3. Port für externen Infrarot-Empfänger
4. Serieller RS-232-Port (Buchse)
5. Audio-/Grafik-Eingangsports
6. Audio-/Grafik-Ausgangsports

Infrarot-Fernbedienung

1. Strom EIN/AUS
2. Wahltasten für Ausgänge 1-8
3. Wahltasten für Eingänge 1-8

Hardware installieren B

Rack-Montage

Der VM0808 kann in einen 19"-Schrank (1U) eingebaut werden. Um die Bedienung und Konfiguration über die vorderseitigen Drucktasten zu ermöglichen, sollten Sie das Gerät auf der Vorderseite des Schranks wie folgt einbauen:
1. Verwenden Sie die mitgelieferten M3 x 8-Kreuzschlitzschrauben, um die beiden Halterungen an der Vorderseite des Gerätes zu befestigen.
2. Setzen Sie das Gerät von vorne in das Rack ein. Richten Sie dabei die Löcher in den Halterungen mit denen des Racks aus.
3. Verschrauben Sie die Halterungen am Rack.

Kabelverbindung

Zur Installation des VM0808 müssen Sie nur die richtigen Kabel anschließen, siehe das Installationsdiagramm (die Nummern im folgenden Diagramm entsprechen der Reihenfolge). Gehen Sie wie folgt vor.
1. Um die serielle Steuerungsfunktion zu verwenden, verbinden Sie den Computer bzw. die serielle Steuereinheit mit der RS-232-Buchse am VM0808. Verwenden Sie dazu ein geeignetes RS-232-Kabel.
2. Verbinden Sie bis zu 8 A/V-Signalquellen mit den VGA-/Audioeingängen am Gerät.
3. Verbinden Sie bis zu 8 A/V-Anzeige-/Tonwiedergabegeräte mit den VGA-/Audioausgängen am Gerät.
4. Schließen Sie den Infrarot-Empfänger an die Infrarotbuchse an.
5. Verbinden Sie das mitgelieferte Netzkabel mit der Netzeingangsbuchse am VM0808 und dem Stromnetz.
6. Schalten Sie den VM0808 sowie alle zur Installation gehörigen Geräte ein.

Bedienung

Der VM0808 kann auf lokaler Ebene über die vorderseitigen Drucktasten und Regler, über die Fernbedienung oder über eine serielle RS-232-Steuereinheit bedient und konfiguriert werden.

Bedienung über das vorderseitige Bedienfeld

Einfache Navigation

Die Bedienung des VM0808 über das vorderseitige Display ist schnell und einfach. Im Allgemeinen lässt sich das Gerät folgendermaßen bedienen:
• Drücken Sie die MENU-Drucktasten, um zwischen den verschiedenen Menüoptionen umzuschalten: Nur Tonsignal umschalten, Seriellen Port festlegen, Betriebsart, Sicherheit, Profil speichern/laden und Profilauswahl.
• Drücken Sie im Hauptmenü die Taste PROFILE, um zwischen gespeicherten Anschlussprofilen umzuschalten. Sie können diese Profile unter „Profilauswahl" festlegen.
• Drücken Sie die Taste ESC, um eine Menüebene nach oben oder ins Hauptmenü zu gelangen bzw. das Menü komplett zu schließen.
• Drücken Sie die Taste ENTER oder drehen Sie die Regler, um eine Option auszuwählen oder eine Funktion zu bestätigen.
• Drehen Sie die Regler Tuner IN/OUT, um vor- bzw. rückwärts durch die Menüs und Optionen zu blättern.

Entfernte Bedienung

Dank der Fernbedienung können Sie die Signalausgabe der einzelnen Anzeigegeräte steuern. Die Infrarot-Fernbedienung gehört bereits zum Lieferumfang Ihres VM0808.

Mit der Fernbedienung können Sie: das Signal einer Eingangsquelle auf einen beliebigen Signalausgang (Port) legen, einzelne Anzeigegeräte ein- und ausschalten oder alle Anzeigegeräte gleichzeitig ein- und ausschalten.

Bevor Sie die Fernbedienung einsetzen können, schließen Sie zuerst den externen Infrarot-Empfänger auf der Rückseite des VM0808 an und stellen diesen so auf, dass er das Infrarotsignal empfangen kann.

Serielle RS-232-Steuereinheit

Über die bidirektionale RS-232-Schnittstelle des VM0808 ist die Systemsteuerung über einen hochwertigen Controller oder PC möglich.

Seriellen Port einrichten

Der serielle Port des Controllers muss folgendermaßen konfiguriert werden:

Übertragungsgeschwindigkeit (Baud):	19.200 (voreingestellt)
Datenbits	8 Bit
Parität	Ohne
Stoppbits	1 Bit
Flusssteuerung	Ohne

Requisitos

Dispositivos fuente

En los dispositivos fuente de señal de audio/VGA o computadoras que se conectan al equipo debe estar instalado lo siguiente:
• Conector HDB-15

Dispositivo de visualización

• Un monitor o un proyector multimedia VGA, SVGA, XGA, UXGA, WUXGA o multisync con una toma HDB-15

Cables

• Conecte la computadora (u otra fuente de señales A/V) a través de cables VGA/audio/RS-232 al VM0808.
Nota: los cables no vienen incluidos en el paquete del VM0808.

Presentación del hardware A

Vista frontal

1. Pantalla LCD
2. Pulsadores en el panel frontal y diales de ajuste

Vista posterior

1. Entrada de alimentación
2. Interruptor de alimentación
3. Puerto para receptor de infrarrojos externo
4. Puerto serie RS-232 (hembra)
5. Puertos de entrada de audio/vídeo
6. Puertos de salida de audio/vídeo

Mando a distancia por infrarrojos

1. Encendido / Apagado
2. Pulsadores de salidas 1 a 8
3. Pulsadores de entradas 1 a 8

Instalar el hardware B

Montaje en rack

Puede montar el VM0808 en un rack de 19" (1U). Para poder manipular fácilmente los pulsadores del panel frontal a fin de configurar y manejar el equipo, instálelo en el rack como se describe a continuación:
1. Utilice los tornillos de estrella M3 x 8 incluidos para atornillar las escuadras a cada lado del panel frontal de la unidad.
2. Coloque la unidad en la parte delantera del rack y alinee los agujeros en las escuadras con los agujeros del rack.
3. Atornille las escuadras al rack.

Conexión de cables

La instalación del VM0808 es muy fácil – sólo tiene que conectar unos cables (los números del diagrama corresponden a los diferentes pasos a seguir) y proceda como se indica a continuación:
1. Si desea controlar el equipo a través del puerto serie, conecte la computadora o una controladora serie RS-232 al puerto RS-232 hembra del VM0808. Para ello, emplee un cable serie apropiado.
2. Conecte hasta 8 fuentes de señal gráfica/audio a los puertos de entrada VGA/audio.
3. Conecte hasta 8 dispositivos de visualización/audio a los puertos de salida VGA/audio.
4. Conecte el receptor de infrarrojos al puerto para el receptor de infrarrojos externo.
5. Conecte el cable de alimentación incluido a la entrada de alimentación del VM0808 y luego a una toma eléctrica.
6. Encienda el VM0808 y todos los dispositivos que pertenecen a la instalación.

Funcionamiento

El VM0808 se puede configurar y controlar localmente con los botones del panel frontal, con los diales de ajuste, a través del mando a distancia o una controladora serie RS-232.

Manejo desde el panel frontal

Navegación en general

El manejo del VM0808 desde el panel frontal es fácil e intuitivo. Tenga en cuenta las convenciones de manejo siguientes:
• Pulse el botón MENU para acceder a las opciones del menú: Sólo conmutar el sonido, Establecer puerto serie, Funcionamiento, Seguridad, Guardar/cargar perfil y Seleccionar perfil.
• En el menú principal, pulse el botón PROFILE para alternar entre los perfiles de conexión guardados que puede establecer en Seleccionar perfil.
• Pulse el botón ESC para retroceder un nivel, regresar a la página principal o salir.
• Pulse el botón ENTER o los diales de ajuste para seleccionar una opción o confirmar un comando.
• Emplee los botones Tuner IN/OUT para avanzar o retroceder cíclicamente por los menús o las opciones disponibles.

Manejo con el mando a distancia

Con el mando a distancia puede modificar el estado de los puertos de salida para cada pantalla conectada. El mando a distancia viene incluido en el paquete del VM0808.

El mando a distancia se puede emplear para: cambiar la fuente de señal asignada a cada puerto de salida, encender o apagar cualquier pantalla de salida o encender/apagar todas las pantallas conectadas a la vez.

Antes de poder utilizar el mando a distancia tiene que conectar el receptor por infrarrojos externo en el panel posterior del VM0808 y colocar el receptor de manera que pueda recibir libremente las señales infrarrojas.

Controladora serie RS-232

La interfaz serie RS-232 bidireccional incorporada del VM0808 permite controlar el sistema a través de una controladora de altas prestaciones o el PC.

Configuración del puerto serie

El puerto serie de la controladora debe configurarse como sigue:

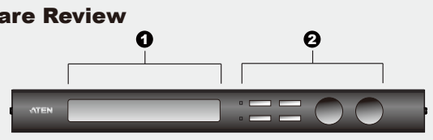
Velocidad (Baudios)	19.200 (predeterminado)
Bits de datos	8 bits
Paridad	Sin
Bits de parada	1 bit
Control de flujo	Sin

Package Contents

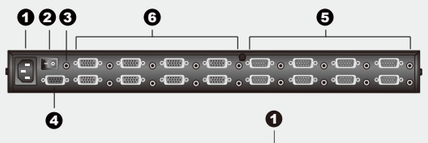
1 VM0808 8x8 Video Matrix Switch
1 Power Cord
1 IR Remote Control
1 IR Receiver
1 Mounting Kit
1 User Instructions

A Hardware Review

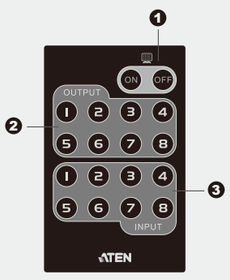
Front View



Rear View

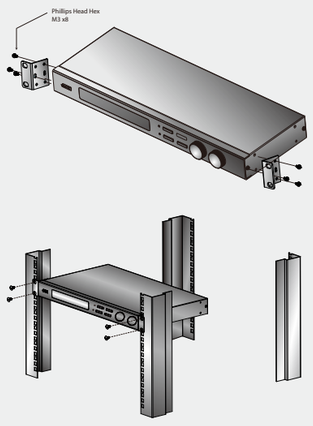


IR Remote Control

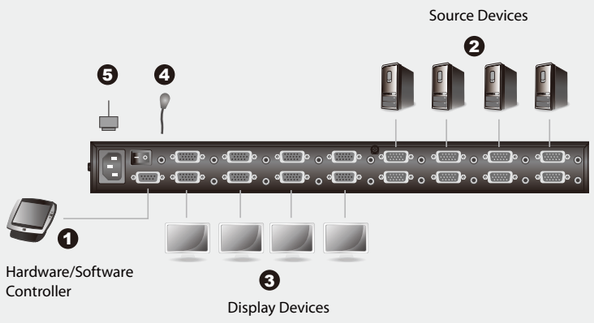


B Hardware Installation

Rack Mounting



Cable Connection



Online Registration

International:
http://support.aten.com

North America:
http://www.aten-usa.com/product_registration

Technical Phone Support

International:
886-2-86926959

North America:
1-888-999-ATEN Ext: 4988

United Kingdom:
44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China:

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
电器部件	●	○	○	○	○	○
机构部件	○	○	○	○	○	○

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求之下。
●: 表示符合欧盟的豁免条款，但该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。
×: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。

Guida rapida switch video matrix 8x8 + audio VM0808 — www.aten.com

Requisiti

Dispositivi sorgente
Sul computer sorgente del contenuto VGA/audio, o su quello che opera come tale, devono essere installati i seguenti dispositivi:
• Connettore HDB-15

Dispositivo di visualizzazione
• Un monitor o un proiettore multimediale VGA, SVGA, XGA, UXGA, WUXGA o Multisync con un connettore HDB-15

Cavi
• Utilizzare cavi VGA/Audio/RS-232 per collegare il computer locale (o altri dispositivi sorgente audio/video) al VM0808
Nota: I cavi non sono acclusi alla confezione del VM0808.

Hardware Ⓐ

Vista anteriore
1. Display a cristalli liquidi
2. Pulsanti e manopole del pannello anteriore

Vista posteriore
1. Presa per l'alimentazione
2. Interruttore di alimentazione
3. Porta ricevitore IR esterno
4. Porta seriale RS-232 (femmina)
5. Porte d'entrata video/audio
6. Porte d'uscita video/audio

Telecomando a infrarossi
1. Alimentazione ON / OFF
2. Pulsanti uscite 1-8
3. Pulsanti entrate 1-8

Installazione dell'hardware Ⓑ

Montaggio in rack
Il VM0808 può essere montato su un rack da 19 pollici (1U). Per una maggiore comodità d'accesso ai pulsanti del pannello anteriore, montare l'unità sul davanti del rack, come segue:
1. Utilizzare le 8 viti a stella fornite con il kit di montaggio in rack per avvitare le staffe sulla parte anteriore del dispositivo.
2. Posizionare il dispositivo davanti al rack e allineare i fori nelle staffe per il montaggio con quelli sul rack.
3. Avvitare i supporti per il montaggio sul rack.

Connessione del cavo
L'installazione del VM0808 si limita al collegamento dei cavi corretti (i numeri nella figura corrispondono ai vari passi delle istruzioni) e procedere come segue:
1. Se si utilizza la funzione di controllo seriale, impiegare un cavo seriale RS-232 appropriato per collegare il computer o il controller seriale alla porta RS-232 femmina del VM0808.
2. Collegare fino a un massimo di 8 fonti video/audio alle porte d'entrata VGA/Audio
3. Collegare fino a un massimo di 8 dispositivi di visualizzazione/audio alle porte d'uscita VGA/Audio
4. Collegare il ricevitore a infrarossi alla porta d'entrata del ricevitore a infrarossi esterno
5. Inserire la spina del cavo di alimentazione in dotazione nella presa CA a 3 poli del VM0808 e poi nella presa d'alimentazione di rete.
6. Accendere il VM0808 e tutti i dispositivi dell'installazione

Funzionamento
Il VM0808 può essere configurato e utilizzato in locale tramite i pulsanti e le manopole del pannello anteriore, tramite il telecomando a infrarossi oppure collegando un controller seriale RS-232.

Funzionamento dal pannello anteriore
Navigazione di base
Il funzionamento tramite il display del pannello anteriore del VM0808 risulta intuitivo e comodo. Prestare attenzione alle seguenti regole di utilizzo:
• Utilizzare il pulsante MENU per spostarsi fra le varie opzioni del menu: Commuta solo audio, Imposta porta seriale, Modalità di funzionamento, Modalità di sicurezza, Salva/Carica profilo e Selezione profilo.
• Utilizzare il pulsante PROFILE sulla schermata principale per alternare tra i profili di connessione impostati in Selezione profilo.
• Utilizzare il pulsante ESC per tornare indietro di un livello, tornare alla pagina principale o uscire.
• Utilizzare il pulsante ENTER o i pulsanti delle manopole per selezionare le opzioni e confermare i comandi.
• Utilizzare le manopole IN/OUT per passare ciclicamente in avanti o indietro tra i menu o le opzioni.

Funzionamento con telecomando
Il funzionamento a distanza consente di modificare lo stato della porta di uscita per ciascun dispositivo di visualizzazione tramite il telecomando a infrarossi in dotazione con il VM0808.

È possibile utilizzare il telecomando per: caricare il dispositivo sorgente d'entrata di qualsiasi porta d'uscita di visualizzazione, accendere/spegnere ogni singolo dispositivo di visualizzazione in uscita oppure accendere/spegnere contemporaneamente tutti i dispositivi di visualizzazione in uscita.

Prima di utilizzare la funzione di comando a distanza, collegare il ricevitore a infrarossi esterno al retro del VM0808 e collocarlo in modo che sia possibile ricevere il segnale a infrarossi.

Controller seriale RS-232
L'interfaccia seriale RS-232 bidirezionale incorporata nel VM0808 consente di controllare il sistema per mezzo di un controller sofisticato o di un PC.

Configurazione della porta seriale
Configurare la porta seriale del controller come segue:

Baud Rate	19200 (predefinito)
Bit dati	8 bit
Parità	Nessuna
Bit di stop	1 bit
Controllo di flusso	Nessuno

VM0808 8×8 オーディオ対応ビデオマトリックススイッチャー クイックスタートガイド — www.aten.com サポートお問合せ窓口：+81-3-5615-5811

システム要件

ソースデバイス
VGA/オーディオコンテンツのソースとして使用する機器やコンピューターには下記のハードウェア環境が必要です。
• Dsub-15ピンコネクター

ディスプレイ
• D-sub15ピンコネクターを搭載し、製品の解像度に適したディスプレイ

ケーブル
• コンピューター(または、他のオーディオ/ビデオソースデバイス)とVM0808を接続する場合は、VGA/オーディオ/RS-232の各ケーブルを使用してください。
注意: これらのケーブルはVM0808の製品パッケージには同梱されていません。

製品各部名称 Ⓐ

フロントパネル
1. LCDディスプレイ
2. フロントパネル　プッシュボタンおよびチューナーダイヤル

リアパネル
1. 電源ソケット
2. 電源スイッチ
3. 外付IRレシーバーポート
4. RS-232シリアルポート (メス)
5. オーディオ/ビデオ入力ポート
6. オーディオ/ビデオ出力ポート

IRリモコン
1. 電源ON/OFF
2. 出力プッシュボタン 1-8
3. 入力プッシュボタン 1-8

ハードウェアのセットアップ Ⓑ

ラックマウント
VM0808は19インチシステムラックに1Uサイズでマウントすることができます。フロントパネルのプッシュボタンを使って設定や運用を簡単に行うには、次の手順に従ってラックのフロント側に製品をマウントさせてください。
1. ラックマウントキットに付属しているM3×8 プラスネジ を使って、ラックマウント用金具を製品のフロントに固定してください。
2. ラックのフロント側で製品本体をマウントする位置を決めたら、マウント用ブラケットの穴がラックの穴に合うように調整してください。
3. マウント用ブラケットをラックにネジ止めしてください。

ケーブル接続
VM0808のセットアップに必要となる作業は、適切なケーブルの接続だけです(図内における番号は手順に対応)。下記の手順に従ってセットアップを行ってください。
1. シリアル制御機能を使用する場合は、コンピューターまたはシリアルコントローラーとVM0808のRS-232ポート(メス)を適切なRS-232シリアルケーブルで接続してください。
2. ビデオ/オーディオソース(最大8台)をVGA/オーディオ入力ポートに接続してください。
3. ディスプレイ/オーディオ機器(最大8台)をVGA/オーディオ出力ポートに接続してください。
4. IRレシーバーを外付レシーバー入力ポートに接続してください。
5. 製品パッケージに同梱されている電源ケーブルを、VM0808の3極ACソケットに接続した後、プラグ側をAC電源に接続してください。
6. VM0808に電源を入れてから、本体に接続されているすべてのデバイスに電源を入れてください。

操作方法
VM0808は、フロントパネルのプッシュボタンやチューナーダイヤル、IRリモコン経由に加えて、RS-232シリアルコントローラーの接続によっても、本体の接続や操作が可能です。

フロントパネルの操作
基本操作
VM0808のフロントパネルのディスプレイの操作は、直感的で便利です。下記の方法に従って操作を行ってください。
・メニュー画面のオプションにアクセスする際には、「MENU」ボタンを使用してください。利用できるオプションは次のとおりです: オーディオのみ切替、シリアルポートの設定、操作モード、セキュリティモード、プロフォールの保存/読込、プロフィールの選択
・接続プロフィールの内容を切り替えたり、プロフィール選択で設定したりする場合は、「PROFILE」ボタンを使用してください。
・前のレベルに戻ったり、メイン画面に戻ったり、終了する場合は、「ESC」ボタンを使用してください。
・オプションの選択や操作の確認を行う場合は、「ENTER」ボタンまたは チューナーダイヤルボタンを使用してください。
・メニューやオプションを前後に順番に切り替える場合は、チューナーIN/OUTダイヤルを使用してください。

リモートコントロール操作
リモートコントロール機能を使うと、各ディスプレイの出力ポートのステータスをVM0808に同梱されているIRリモコンの操作で変更することができます。

このリモートコントロール機能を使って実現可能な操作は次のとおりです: 任意の出力ディスプレイポートに対する入力ソースの変更、任意の個別ポートに対する電源ON/OFF、すべての出力ディスプレイに対する同時電源ON/OFF

このリモートコントロール機能を使用する場合は、事前にIR外付レシーバーをVM0808のリア側に接続し、このレシーバーをIR信号が届く場所に置いておいてください。

RS-232シリアルコントローラー
VM0808はRS-232双方向シリアル通信に対応しており、コンピュータから制御することができます。

シリアルポートの設定
コントローラーのシリアルポートは下記のとおりに設定を行ってください。

ボーレート	19200 (デフォルト)
データビット	8ビット
パリティ	なし
ストップビット	1ビット
フロー制御	なし

VM0808 8x8 비디오 매트릭스 스위치 + 오디오 퀵 스타트 가이드 — www.aten.com Phone: 02-467-6789

요구사항

소스장비
아래 장비는 소스장비 또는 컴퓨터 (VGA/ 오디오 컨텐츠 역할을 하는) 에 꼭 설치되어야 합니다:
• HDB-15 커넥터

디스플레이 장비
• A VGA, SVGA, XGA, UXGA, WUXGA 또는 멀티싱크 모니터, HDB-15커넥터 멀티미디어 프로젝터

케이블
• VGA/오디오 /RS-232 케이블을 이용하여 컴퓨터에 연결합니다. (또는 다른 오디오/비디오 소스장비)로 VM0808에 연결합니다.
노트: VM0808 구성품에 케이블 불포함.

하드웨어 리뷰 Ⓐ

전면
1. LCD 디스플레이
2. 전면패널 푸시버튼과 튜너 다이얼

후면
1. 파워소켓
2. 파워스위치
3. 외장 IR 리시버 포트
4. RS-232 시리얼 포트 (암컷)
5. 오디오 /비디오 입력 포트
6. 오디오 / 비디오 출력 포트

IR 리모콘
1. 전원ON/OFF
2. 출력 푸시버튼 1–8번
3. 입력 푸시버튼 1–8번

하드웨어 설치 Ⓑ

랙 마운팅
VM0808 은 19" (1U) 시스템 랙에 설치될 수 있다. 가장 편리하게 사용할 수 있는 정면 패널 푸시 버튼과 환경설정을 이용하기 위해 아래와 같이 정면 랙에 마운트하면 됩니다:
1. 랙 마운트 키트에 포함되어 있는 M3 x 8 필립스 헤드 헥스 스크류 (Phillips head hex screws) 를 이용하여, 장비의 정면에 설치하십시오.
2. 랙 정면에 장비를 배치하고 선반의 구멍과 장착 브래킷의 구멍에 맞춥니다.
3. 랙에 장착 브래킷을 나사로 고정합니다.

케이블 연결
VM0808의 설치는 단순하게 적절한 케이블을 연결하고 아래와 같이 진행하세요. (다이어그램의 번호는 아래 순서에 해당됩니다.):
1. 만약 시리얼 컨트롤 기능을 사용하는 경우 연결하는데 적합한 RS–232 직렬 케이블을 사용하여 컴퓨터 연결하거나, 또는 시리얼 컨트롤러를 VM0808 암컷 RS–232포트에 연결합니다.
2. VGA/오디오 입력 포트에 최대 8 비디오 /오디오 소스 연결
3. VGA/오디오 입력 포트에 최대 8 디스플레이/오디오 장비에 연결
4. 외부 IR 수신기 입력 포트에 적외선 수신기를 연결합니다.
5. VM0808의 3단자 AC소켓에 패키지로 함께 제공된 전원 코드를 연결하고 나서 AC 전원에 연결합니다.
6. VM0808 에 연결되어 있는 모든 장치의 전원을 켜십시오.

작동
VM0808은 전면 패널 푸시 버튼 및 튜너 다이얼, IR 원격 제어를 통해 또는 RS–232 시리얼 컨트롤러를 연결하여 구성하고 로컬로 운영할 수 있습니다.

정면 패널 작동
기본탐색
VM0808의 전면 패널 디스플레이가 작업하기 편리하게 도와줍니다. 다음과 같은 사항을 유의하십시오:
• MENU 푸시버튼을 이용하여 메뉴 페이지 옵션에 접속하기 위해서는 : 스위치 오디오 전용, 셋 시리얼 포트, 작동 모드, 보안모드, 프로필 저장 및 로드와 프로필 선택을 설정.
• 프로필 연결과 프로필 선택 설정 두 가지를 전환 하기 위해 메인 스크린의 프로필 푸시버튼을 이용하세요.
• 메인 페이지 또는 종료로 돌아가기 위해 ESC 푸시버튼을 사용합니다.
• 옵션 선택 과 동작 확인을 위해 ENTER 또는 튜너 다이얼 푸시버튼을 사용합니다.
• 메뉴 또는 옵션에서 앞으로 뒤로 사이클을 선택하기 위해 튜너 IN/OUT 다이얼을 사용합니다.

리모콘 동작
VM0808 에 포함된 IR리모콘 장치를 이용하여 디스플레이 출력 포트 상태를 변경할 수 있습니다.

리모콘은 : 어느 출력 디스플레이 포트의 입력 소스를 바꿀 수 있고, 개별적인 출력 디스플레이의 전원 on/off , 또는 모든 출력 디스플레이를 동시에 전원 on/off 할 수 있습니다.

리모콘을 사용하시기 전에 VM0808 후면에 IR 외장 리시버를 플러그하여 사용하고 IR 시그널이 닿을 수 있는 곳에 리시버를 배치하시기 바랍니다.

RS–232 시리얼 컨트롤러
VM0808 제품의 내장형 양방향성 RS–232 시리얼 인터페이스는 고품질 컨트롤러 또는 PC를 통해 시스템을 컨트롤할 수 있습니다.

직렬포트 구성
컨트롤러의 직렬 포트는 다음과 같이 구성됩니다:

Baud Rate	19200 (Default)
Data Bits	8 Bits
Parity	None
Stop Bits	1 Bit
Flow Control	None

VM0808 8x8 矩阵式视频切换器 + 音频功能快速安装卡 — www.aten.com 电话支持：010-5255-0110

系统需求

来源端设备
如下的配备必须安装于来源端设备或提供VGA/音频信号来源的电脑上:
• HDB-15 连接头

显示端设备
• 一个配有HDB-15连接头的VGA, SVGA, XGA, UXGA, WUXGA或multisync显示端设备或多媒体投影机

线缆
• 使用VGA/音频/RS-232线缆连接电脑(或其它音频/视频来源端设备)至VM0808
注意:VM0808包装不包含任何线缆。

硬件检视 Ⓐ

前视图
1. LCD显示器
2. 按键和旋钮按键

后视图
1. 电源插座
2. 电源开关
3. 外接IR接收器端口
4. RS-232序列端口 (母头)
5. 音频/视频输入端口
6. 音频/视频输出端口

IR 遥控器
1. 电源开启/关闭
2. 输出按键 1－8
3. 输入按键 1－8

硬件安装 Ⓑ

机架安装
VM0808可被安装于19" (1U)的机架上。为了方便前面板按键的设定和操作，将机器安装于机架的步骤如下:
1. 使用包装内提供的 M3 x 8 Phillips head hex 螺丝，将机架固定片锁在切换器前端的侧边上。
2. 将视频切换器放置于机架上，并将机架固定片的螺丝孔对齐机架上的螺丝孔。
3. 将机器锁紧于机架上。

连接线缆
安装VM0808只需简单地插入适当的线缆。请参考安装联机图(联机图中号码能对应步骤)，并执行如下:
1. 使用序列控制功能，请将适合的RS-232序列线缆从电脑或序列控制器插至VM0808的RS-232端口。
2. 连接8台影音来源设备至VGA/音频输入端口。
3. 连接8台影音显示设备至VGA/音频输入端口。
4. 连接IR接收器至外接IR接收器输入端口
5. 请将包装内所附的电源线插至VM0808的3-prong AC插孔，然后将电源变压器插至AC电源。
6. 开启VM08008和全部的设备电源

操作方法
VM0808能通过按键，旋钮按键，IR遥控器或连接至RS-232序列控制器以进行设定和操作。

操作
选单按键操作
便利的VM0808前面板显示操作。请参考如下操作方式:
• 使用MENU按键以访问主选单选项: 仅切换音频，设定串行端口，操作模式，安装模式，储存/读取档案和选择档案。
• 使用PROFILE按键在PROFILE Selection中循环切换Profiles
• 使用ESC按键回上一个层级，回到主画面，或离开
• 使用Enter按键或Tuner Dial按键以选择选项和确认操作
• 使用Tuner输入/输出按键以循环往前或往后的选项

遥控器操作
使用包装内所附的IR遥控器以更改每个显示器输出端口状态。

使用遥控器:更改输入信息至任何一个输出显示端口上，独立电源开启/关闭至输出显示设备，或能同时电源开启/关闭全部的输出显示设备。

在开始使用遥控器前需将IR外接式接收器插至VM0808的背板上，并且将接收器放置于IR信号能接收到的位置上。

RS-232 序列控制
VM0808内建双向RS-232序列接口可通过高阶的控制器，PC的软件配件做系统控制。

序列端口设定
控制器的串行端口需要的设定如下:

传输速率	19200 (默认)
数据位	8位
同位	无
停止位	1位
流量控制	无

VM0808 8x8 矩陣式視訊切換器 + 音訊功能快速安裝卡 — www.aten.com 技術服務專線：02-8692-6959

系統需求

來源端裝置
如下的配備必須安裝於來源端裝置或提供VGA/音訊訊號來源的電腦上:
• HDB-15 連接頭

顯示端裝置
• 一個配有HDB-15連接頭的VGA, SVGA, XGA, UXGA, WUXGA或multisync顯示端裝置或多媒體投影機

線材
• 使用VGA/音訊/RS-232線材連接電腦(或其他音訊/視訊來源端裝置)至VM0808
注意: VM0808包裝不包含任何線材。

硬體檢視 Ⓐ

機架安裝
1. LCD顯示模組
2. 前板按鍵和旋鈕按鍵

背視圖
1. 電源插座
2. 電源開關
3. 外接紅外線接收器連接埠
4. RS-232序列連接埠 (母頭)
5. 音訊/視訊輸入埠
6. 音訊/視訊輸出埠

紅外線遙控器
1. 電源開啟/關閉
2. 輸出按鍵 1 – 8
3. 輸入按鍵 1 – 8

硬體安裝 Ⓑ

機架安裝
VM0808可被安裝於19" (1U)的機架上。為了方便前面板按鍵的設定和操作，將機器安裝於機架的步驟如下:
1. 使用包裝內提供的 M3 x 8 Phillips head hex 螺絲，將機架固定片鎖在切換器前端的側邊上。
2. 將視訊切換器放置於機架上，並將機架固定片的螺絲孔對齊機架上的螺絲孔。
3. 將機器鎖緊於機架上。

連接線材
安裝VM0808只需簡單地插入適當的線材。請參考安裝連線圖(連線圖中號碼能對應步驟)，並執行如下:
1. 使用序列控制功能，請將適合的RS-232序列線材從電腦或序列控制器插至VM0808的RS-232連接埠。
2. 連接8台影音來源裝置至VGA/音訊輸入埠。
3. 連接8台影音顯示裝置至VGA/音訊輸入埠。
4. 連接IR接收器至外接IR接收器輸入埠
5. 請將包裝內所附的電源線插至VM0808的3-prong AC插孔，然後將電源變壓器插至AC電源。
6. 開啟VM08008和全部的裝置電源

操作方法
VM0808能透過前板按鍵，旋鈕按鍵，IR遙控器或連接至RS-232序列控制器以進行設定和操作。

前板操作
選單按鍵操作
便利的VM0808前板顯示操作。請參考如下操作方式:
• 使用MENU按鍵以存取主選單選項: 僅切換音訊，設定序列埠，操作模式，安裝模式，儲存/讀取檔案和選擇檔案。
• 使用PROFILE按鍵在PROFILE Selection中循環切換Profiles
• 使用ESC按鍵回上一個層級，回到主畫面，或離開
• 使用Enter按鍵或Tuner Dial按鍵以選擇選項和確認操作
• 使用Tuner輸入/輸出按鍵以循環往前或往後的選項

遙控器操作
使用包裝內所附的IR遙控器以更改每個螢幕輸出埠狀態。

使用遙控器:更改輸入資訊至任何一個輸出顯示埠上，獨立電源開啟/關閉至輸出顯示裝置，或能同時電源開啟/關閉全部的輸出顯示裝置。

在開始使用遙控器前需將IR外接式接收器插至VM0808的背板上，並且將接收器放置於IR訊號能接收到的位置上。

RS-232 序列控制
VM0808內建雙向RS-232序列介面可透過高階的控制器, PC的軟體配件做系統控制。

序列連接埠設定
控制器的序列埠需要的設定如下:

傳輸速率	19200 (預設)
資料位元	8位元
同位元	無
停止位元	1位元
流量控制	無